

—  
Traducción libre de la composición en  
Portugués

## Lágrimas y Flores.

SOBRE EL TÚMULO DE LA MALOGRADA NIÑA  
D<sup>a</sup>. MARIQUITA LEBENA.

Rosa de amor, rosa purpúrea e bella  
Quem entre os golvos teesfolhou da campaa? !  
(GARNET.)

### I.

Porque llorais así? Quereis insanos  
Que otra vez ciña el ángel tosco velo?  
Dios no quiso, y frustrando á los humanos  
Sonrióse..., y el ángel voló al cielo.

Porque llorais, y la anhelosa vista  
Fijais en la insensible sepultura?  
Solo polvo hai allí.. ¿quereis que exista  
Confundida entre el polvo su alma pura?

Solo ha dejado el deleznable manto  
Que pronto á polvo, á nada se reduce;  
Su alma voló á gozar del Sumo encanto  
De otra vida, ante el Ser que eterno luce.

Crisálida feliz, que sus despojos  
Deja á las sombras de la humana fosa;  
Y de la fé cristiana ante los ojos  
Se alza al cielo brillante mariposa.

### II.

Cuando al sepulcro descendió sin vida  
Dejando aflictos corazones dos,  
Recibió la doliente despedida  
De quien la dijo sollozando...adiós!

Cada una de las lágrimas vertidas  
Era un himno sentido de dolor,  
Que allí en perlas hermosas convertidas  
Forman una corona al casto amor.

Los ayes y los íntimos suspiros  
De los que amaban su belleza ideal,  
Son la palma de flores y zafiros,  
Que á Maria dedica el Inmortal.

Y el mas bello querube desde el cielo  
Baja, y ante el sepulcro se prosterna;  
Y la palma y corona, en rauda vuelo,  
Alza gozoso á la mansion eterna.

Entonces silencioso, santo y místico  
Vióse un llanto caer de mas valor,  
Imprimiendo en la lápida este distico  
«Materna angustia y paternal dolor!»

### III.

Nadie deplora su dichosa suerte,  
No era de tal tesoro digno el suelo;  
Lamóla el mismo Dios..., la ímpia muerte  
Sonrióse....y el angel voló al cielo.

F. A. de Figueroa